

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESS240815003433

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)

查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 15/08/2024 10:44

查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: CENTALINE PROPERTY AGENCY LIMITED

查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 15/08/2024 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 15/08/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D3151892

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESS240815003433

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF SHAUKIWAN INLAND LOT
NO. 547

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE
年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 75 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 12/12/1921
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$113,368.00

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF SUB-SECTION 1 OF
SECTION B OF SHAUKIWAN INLAND LOT NO. 481

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB1116
年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 75 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 12/12/1921
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$226,734.00

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF SECTION A OF SUB-
SECTION 2 OF SECTION B OF SHAUKIWAN INLAND LOT
NO. 481

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB1116
年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 75 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 12/12/1921
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$113,368.00

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF SUB-SECTION 2 OF
SECTION B OF SHAUKIWAN INLAND LOT NO. 481

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB1116
年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 75 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 12/12/1921
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$113,368.00

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF SECTION B OF SHAUKIWAN
INLAND LOT NO. 481

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB1116
年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 75 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 12/12/1921
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$113,368.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESS240815003433

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF SUB-SECTION 3 OF SECTION B OF SHAUKIWAN INLAND LOT NO. 481

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB1116
 年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 75 YEARS
 開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 12/12/1921
 每年地稅 RENT PER ANNUM: \$113,368.00

地段編號

LOT NO.: SECTION C OF SHAUKIWAN INLAND LOT NO. 481

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB1116
 年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 75 YEARS
 開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 12/12/1921
 每年地稅 RENT PER ANNUM: \$429,600.00

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 46/7393

ADDRESS: FLAT C ON 15TH FLOOR
 ISLAND RESIDENCE
 NO. 163 SHAU KEI WAN ROAD
 HONG KONG

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: NEW RENT UNDER GOVERNMENT LEASES ORDINANCE FROM 1.4.2018 IS \$7,072 P.A. (P.E.5790)

業主資料
OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TSANG SIU MAN BETTY	JOINT TENANT	18052302040210 ASSIGNMENT WITH PLAN	09/05/2018	23/05/2018	\$8,678,000.00

曾少文

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESS240815003433

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
POON TAK SUN 潘德新	JOINT TENANT				

物業涉及的轆轄

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
14120300510017	26/11/2014	03/12/2014	OFFENSIVE TRADE LICENCE	-	-
				-	
			備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICER, HONG KONG EAST RE SIL 547 R.P.		
15100200380127	30/09/2015	02/10/2015	STATUTORY DECLARATION	-	-
				-	
			備註 REMARKS: OF WAN SHIU MAN		
15110301570084	15/10/2015	03/11/2015	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	TSANG SIU MAN BETTY 曾少文 (JOINT TENANT)	\$8,678,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESS240815003433

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
				POON TAK SUN 潘德新 (JOINT TENANT)	
				備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 18052302040210	
16012901550292	28/01/2016	29/01/2016	SUPPLEMENTAL DECLARATION	-	-
				-	
				備註 REMARKS: OF WAN SHIU MAN	
17080201730014	19/05/2017	02/08/2017	UNDERTAKING LETTER	-	-
				-	
				備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT	
17080201730024	19/05/2017	02/08/2017	UNDERTAKING LETTER	-	-
				-	
				備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT	
17080201730039	19/05/2017	02/08/2017	UNDERTAKING LETTER	-	-
				-	
				備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT	
17080201730040	19/05/2017	02/08/2017	UNDERTAKING LETTER	-	-
				-	
				備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESS240815003433

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
17080201730056	19/05/2017	02/08/2017	UNDERTAKING LETTER - 備註 REMARKS: TO BUILDINGS DEPARTMENT	-	-
18042002380011	22/12/2017	20/04/2018	OCCUPATION PERMIT NO. HK 56/2017(OP) -	-	-
18042002380030	16/04/2018	20/04/2018	DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT WITH PLANS 夏利文物業管理有限公司 (COMPANY) -	HARRIMAN PROPERTY MANAGEMENT LIMITED	-

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESS240815003433

*****登記冊末端 END OF REGISTER*****